

Baugesuche wurden erteilt an

Politische Gemeinde	Sanierung Scheibenstand Nussbaumen und Kleinkaliberschützen Hüttwilen
Himmelberger Alfred, Hüttwilen	Aussen-Whirlpool
Biedermann Rolf und Isabella, Elsau Rätterschen	EFH-Neubau Steinerweg 12
Frankhauser René und Beatrice, Frauenfeld	EFH-Neubau Steinerweg 3
Flückiger Erik, Hüttwilen	Einbau Kleinwohnung
Kellenberger Roland und Evgenia, Volketswil	EFH Neubau im Obstgarten 9
Keller Pius, Hüttwilen	Einbau Schnitzelheizung
Roth Philipp, Nussbaumen	Innenumbau mit Fassadenänderung
Schien Manfred, Hüttwilen	Umgebungsgestaltung
Scherrer Stefan, Hüttwilen	Umgebungsgestaltung Dorfstrasse 24
Vetterli Hans, Nussbaumen	Gartenhaus
Evang. Kirchgemeinde Nussbaumen	Anbau an Pfarrhaus
Roth Jakob, Nussbaumen	Sonnenkollektoren
Isenring Margrit, Nussbaumen	Sitzplatzüberdachung
Egloff Daniel, Hüttwilen	Schwimmbadüberdeckung
Manganiello Mario, Hüttwilen	Böschungssanierung
Politische Gemeinde	Sanierung Scheibenstand Hüttwilen

Arbeitsvergaben

Die diversen Arbeiten beim Strassenunterhalt 2009 (Oberbelagsarbeiten) werden an die Euphalt AG vergeben.

Die Arbeiten für die Verkabelung Kalchrain wird an die Firma Pfister Starkstrom vergeben.

Diverse Mitteilungen

Tempo 30 wurde in Nussbaumen abgelehnt durch die Gemeindeversammlung. Andere Massnahmen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit beurteilt der Gemeinderat dennoch als zwingend. Das betrifft im Wesentlichen Strassenmarkierungen an neuralgischen Kreuzungen in Nussbaumen und Hüttwilen, insbesondere auch die Markierung für den

Fussgängerbereich beim Dorfplatz in Nussbaumen. Diese Arbeiten werden durch die Firma Püntener AG ausgeführt.

Einladung zur 1. August Feier bei der Familie Strasser in Helfenberg

Bereits ab 15.00 Uhr ist bei gutem Wetter der Festwirtschaftsbetrieb geöffnet!

Das Festprogramm:

Ab 15.00 Uhr **Festwirtschaft mit Bar**, geführt vom Turnverein Nussbaumen
Ev. 18.00 Uhr

Musikalische **Unterhaltung durch den Männerchor Nussbaumen**
(Der Chor hat beim Unterhaltungsabend im März mit einem mitreissenden Repertoire die Besucher begeistert!)

20.15 Uhr **Festrede von Dino Giuliani, Nussbaumen**

Singen der Nationalhymne und des Thurgauerliedes

21.30 Uhr 1. August – Feuer und Entzünden des Funkens

Dieses Engagement aus unserer Bevölkerung für die 1. August-Feier verdient eine grosse Beteiligung!

Wir bitten Sie zu beachten, dass das Abbrennen von Feuerwerk aus Sicherheitsgründen nur beim Funkenplatz erlaubt ist, nicht jedoch in der Nähe der Gebäude. Abschussvorrichtungen für Raketen werden bereitgestellt.

Der Turnverein Nussbaumen, die Familie Strasser, der Männerchor, der Festredner und der Gemeinderat freuen sich darauf, gemeinsam mit Ihnen den 1. August zu feiern.

Für den Gemeinderat
Heinz Geisser

Neu Zugezogene kamen in Scharen



Rund 50 neu zugezogene Einwohnerinnen und Einwohner von Hüttwilen, Nussbaumen und Uerschhausen folgten der Einladung der Politischen Gemeinde Hüttwilen zum Apéro und «einem kleinen Nachtessen» im Haldenhof. Sie hatten dort die Gelegenheit, Vertreterinnen und Vertreter der Gemeinde- und Schulbehörden, der Gemeindeverwaltung und der Kirchgemeinden zu treffen.

Der Kontakt mit der Bevölkerung sei ein wichtiges Anliegen der Behörden, betonte Gemeinderat Heinz Geisser in seiner Begrüssung. Gelegenheiten dazu gab es reichlich - mit einem Glas Wein in der Hand und anschliessend rund um die Tische. Zwischen Hauptgang und Dessert wurden die anwesenden Kontaktpersonen vorgestellt. Mit Hilfe von projizierten Bildern rückte hierauf Gemeindeammann Heinz Stuber die Gemeinde ins beste Licht: Wohngebiete, Naturschönheiten, Einkaufsmöglichkeiten, Infrastruktur und öffentlichen Verkehr, Gewerbe, Landwirtschaft und Rebbau sowie Vereine. Als traditionelle Anlässe erwähnte er den Chlausmarkt, die Drei-Seen-Stafette und das Grümpelturnier. Er lud die Gäste ein, die Gelegenheit zum Kontakt mit den anwesenden Ansprechpersonen zu benützen.



Bilder und Text: Marianne Fassbind-Gautschi

Mitteilungen aus der GEMEINDEKANZLEI

Sommerferienzeit - ist Ihre Identitätskarte oder Ihr Pass noch gültig?

Kurz vor den bevorstehenden Sommerferien erinnern wir Sie daran zu prüfen, ob Ihre Ausweispapiere noch gültig sind. Gleichzeitig geben wir Ihnen die wichtigsten Bestimmungen zur Ausstellung von Identitätskarten (ID) oder Pässen bekannt. Sie haben persönlich auf der Gemeindekanzlei zu erscheinen und mitzubringen:

- Ihre alte ID bzw. Ihren alten Pass (falls nicht mehr vorhanden, eine Verlustmeldung, die beim Polizeiposten Hüttwilen, Tel. 052 725 46 80, erhältlich ist)
- Eine aktuelle Foto (Passfotoformat). Da recht strenge Anforderungen an deren Qualität gestellt werden, empfehlen wir Ihnen, die Foto nicht an einem Automaten zu machen, sondern dafür ein Fotogeschäft aufzu-suchen. Eine Foto ist auch bei Kleinkindern erforderlich, wobei diese aus einer guten Vorlage (Frontaufnahme des ganzen Gesichts) auf Passfotoformat ausgeschnitten werden kann, was Sie am besten von uns vornehmen lassen, weil wir die Anforderungen dafür kennen.
- Kinder ab dem 7. Altersjahr haben auf der Gemeindekanzlei das Antragsformular selber zu unterschreiben. Bei unter 18-Jährigen ist zudem die Unterschrift eines Elternteils erforderlich.
- Die ID kostet Fr. 70.- (für unter 18-Jährige Fr. 35.-), Pässe kosten Fr. 125.- bzw. Fr. 60.- für unter 18-Jährige. Die Ausweise sind auf der Gemeindekanzlei bar zu bezahlen. Sie erhalten diese dann innert ca. 10 Tagen eingeschrieben zugestellt vom kant. Passbüro.

Kombiangebot: Profitieren Sie von der Vergünstigung, wenn ID und Pass gleichzeitig bestellt werden. Dies kostet Fr. 138.- für Erwachsene und Fr. 73.- für Kinder. Mitzubringen sind die bisherigen Ausweisschriften sowie 1 Foto. Übrigens: die (recht hohen) Preise bestimmen nicht wir, sondern der Bund.

Biometrische Pässe für USA-Reisen und ab 2010

Seit September 2006 gibt es den neuen biometrischen Pass, der im Gegen-satz zum normalen Pass 03, der 10 Jahre gültig ist, nach 5 Jahren abläuft. Er kostet zudem mit Fr. 250.- doppelt so viel wie der Pass 03 und es muss nach der Bestellung bei uns auf der Gemeinde auch noch in ein zentrales Erfas-sungszentrum (in St. Gallen oder Zürich) gefahren werden. Der biometrische Pass ist nur nötig für die Einreise in die USA. Mit dem normalen Pass 03 müssten Sie für eine USA-Reise nämlich ein Visum lösen, was umständlicher und teurer ist. Die Einreise ist aber auch möglich ohne Visum mit dem alten Pass 03, falls dieser vor dem 26. Oktober 2006 ausgestellt wurde.

Mit der Volksabstimmung vom 17. Mai hat die Schweiz der Einführung biometrischer Pässe im ganzen Schengen-Raum zugestimmt. Diese neue Regelung ist auf 1.3.2010 geplant. Weitere Informationen dazu auf www.schweizerpass.ch

1. Steuerrate war am 31. Mai fällig

Wir erinnern Sie wiederum auf diesem Weg daran, dass die 1. Steuerrate am 31. Mai fällig war und bitten Sie um umgehende Begleichung, falls Ihre Zahlung noch ausstehend ist.

Wichtige Erläuterungen zur brieflichen und vorzeitigen Stimmabgabe

Es gibt zwar seit unserem Aufruf vor einem Jahr weniger ungültige Stimmabgaben, aber es sind vor allem bei der brieflichen Stimmabgabe immer noch ein paar, weshalb wir Ihnen nochmals folgendes in Erinnerung rufen:

Die Stimmabgabe ist z.B. ungültig, wenn

- der Stimmausweis bei brieflicher Stimmabgabe nicht unterschrieben ist
- der Stimmausweis zusammen mit den Stimmzetteln ins Stimmzettelcouvert verpackt wird oder die Stimmzettel nicht im verschlossenen Stimm-zettelcouvert sind.

Eigentlich steht alles zur Stimmabgabe auf dem Stimmausweis, lesen Sie diese Erläuterungen wieder einmal, falls Sie sich nicht sicher sind. So müssen die Stimmzettel z.B. auch nicht im Stimmzettelcouvert verpackt werden, wenn am Donnerstag oder Freitag vor dem Abstimmungswochenende in der Gemeindekanzlei gestimmt wird. Hier können Sie das Stimmmaterial ganz normal für sich oder Ihren Ehepartner selber in die

Urne einwerfen, dies ist die vorzeitige Stimmabgabe.

Wichtig bei brieflicher Stimmabgabe ist, dass Sie Ihre Sendung nicht zu spät der Post übergeben. Wenn Sie Ihr Couvert am Mittwoch auf die Post bringen, erreicht es uns am Samstag nicht mehr! Auch eine B-Postsendung vom Dienstag trifft nicht mit Garantie bis Samstag ein, denn die Post ist auch nicht mehr das, was Sie einmal war. Sie können Ihr Couvert aber auch am Samstag noch in den Briefkasten der Gemeindekanzlei werfen, dieser wird am frühen Morgen des Abstimmungssonntags geleert.

Bitte mehr Aufmerksamkeit bei Steuerzahlungen!

Obwohl der Gesetzgeber davon ausging, dass mit der Einführung der Gegenwartsbesteuerung vieles verständlicher werden würde, stellen wir Gemeinden leider zunehmend das Gegenteil fest. So werden recht häufig folgende Fehler gemacht, auf die wir Sie hiermit hinweisen wollen:

- Die provisorische Steuerrechnung 2009 bleibt provisorisch, bis Sie nächstes Jahr die Steuererklärung 2009 eingereicht haben. Sie hat also nichts mit der dieses Jahr ausgefüllten Steuererklärung 2008 zu tun.
- Werfen Sie Einzahlungsscheine der prov. Steuerrechnung 2008 umgehend fort, wenn Sie die Schlussrechnung 2008 aufgrund der Veranlagung 2008 bekommen. Sie erhalten mit dieser ja einen neuen Einzahlungsschein und sollten diesen nicht mit früher zugestellten Einz.scheinen verwechseln.
- Wenn ein Guthaben aus dem Steuerjahr 2008 auf 2009 umgebucht wird, erhalten Sie zusätzlich einen Kontoauszug 2009 mit einem Einz.schein, mit dem nur noch der Differenzbetrag zur nächsten Steuerrate einzuzahlen ist.
- Zahlen Sie nur mit den mit der Steuerrechnung zugestellten Einz.scheinen bzw. nur auf das bezeichnete Postkonto. Wir stellen fest, dass manchmal v.a. bei Internetzahlungen ein anderes Konto der Gemeinde verwendet wird (z.B. Konto für Strom- oder Wasserrechnungen), was bei uns dann umgebucht werden muss. Wichtig ist auch, dass Sie bei Internetzahlungen die richtige Referenznummer des betreffenden Einzahlungsscheines eingeben und nicht eine Referenznummer des letzten Steuerjahres.
- Zu beachten sind immer allfällige Bemerkungen unten auf der Steuerrechnung (z.B. zu Umbuchungen oder Rückzahlungen). Wir danken Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN April/Mai

Geburten:

- 05.04.2009 Jösler Lio, des Stefan und der Monika Jösler-Salzgeber, von Jenaz GR, in Nussbaumen
- 23.04.2009 Heit Karolina, des Alexander Rogalski und der Isabelle Heit Rogalski, deutsche Staatsangehörige, in Hüttwilen
- 05.05.2009 Frei Dylan Cyrill, des Cirill und der Melanie Frei-Otter, von Herdern, in Hüttwilen
- 09.05.2009 Liniger Fabienne, des Thomas und der Esther Johanna Liniger-Haug, von Wohlen bei Bern BE, in Nussbaumen

Trauungen: keine

Todesfälle:

- 09.05.2009 Nüssli-Sprenger Germaine, geboren 1921, von Hüttwilen und Dägerlen ZH, in Hüttwilen, Ehefrau des Nüssli Heinrich
- 20.05.2009 Mathis-Mathis Agnes Sara, geboren 1922, von Wolfenschiessen NW, in Nussbaumen, Witwe des Mathis Josef

EINWOHNERKONTROLLE (Mutationen April/Mai)

Wir begrüßen in der Gemeinde:

- Ammann Manuela, Hauptstr. 25, Hüttwilen
- Böhi-Wengle Reto und Claudia mit Julian und Luca, Steinerweg 7, Hüttwilen
- Bubilek Marcin, Büelhof, Hüttwilen
- Damann Adrian, Dorfstr. 27, Hüttwilen
- Hubli Andrea, Am Seebach 7, Hüttwilen
- Ingold-Feldler Michael und Patricia, Geerenstr. 12, Hüttwilen
- Kaufmann Bruno, Breitlenstr. 6, Nussbaumen
- Kessler Monika, Breitlenstr. 6, Nussbaumen
- Kozielski Marek, Breitlenstr. 6, Nussbaumen
- Ksinanova Maria, Im Buck, Nussbaumen
- Kuhn Seraina, Bärenholzstr. 11, Nussbaumen
- Langenegger Mathias, Hauptstr. 15, Hüttwilen
- Luptak Lubomir, Stammheimerstr. 5, Nussbaumen
- Nowak Grzegorz, Zehntenstr. 6, Hüttwilen
- Oliveira Da Costa Bernardino, Engulgasse 5, Hüttwilen
- Robak Krystian, Zehntenstr. 6, Hüttwilen
- Schenker-Schyr Madeleine mit Flavio und Jeaninne, Lussistr. 15, Hüttwilen
- Slovak Dusan, Im Buck, Nussbaumen
- Stompor Paulina, Stammheimerstr. 5, Nussbaumen
- Tomasik Zoltan, Stammheimerstr. 5, Nussbaumen
- Tomasikova Zoja, Stammheimerstr. 5, Nussbaumen
- Vetterli Claudia, Dorfstr. 6, Hüttwilen
- Wnuk Marcin, Zehntenstr. 6, Hüttwilen

Im gleichen Zeitraum sind **weggezogen**:

- Aeschbacher Christoph, Hüttwilen
- Dziewulski Artur, Nussbaumen
- Frei Sandra, Hüttwilen
- Froner Eduardo, Hüttwilen
- Griesser Isabelle, Nussbaumen
- Marcolin-Mazenauer René mit Familie, Nussbaumen
- Mathis Doris, Nussbaumen
- Matkowska Alicja, Hüttwilen
- Ritter Rudolf, Hüttwilen
- Stäheli Patrick, Hüttwilen
- Wattering-Schneeberger Otto und Sophie, Hüttwilen

.... und **umgezogen**:

- Dünneisen Eliane und Schien Manfred, von Uerschhausen nach Hüttwilen, Hagschnurer 2
- Schmidt-Beck Eberhard und Katharina mit Patrick und Sven, von Kalchrain nach Hüttwilen, Steinerweg 16a

Reto Weber